

یادداشت های پراکنده

از زنده یاد مرجان کمال به زبان فرانسوی

مترجم: فریده کمال

بخش یازدهم

ای بی تو حرام زندگانی، ای جان
 خود بی تو کدام زندگانی؟ ای جان
 سوگند خورم که زندگانی بی تو
 مرگست به نام زندگانی، ای جان



وحشت چیست و چطور باید از آن بیرون آمد؟

جنوری ۲۰۱۶

وحشت (ظلم به زبان عربی)، به معنی عدم حقوق و قانون:

تشکیلاتی که فاقد صلاحیت هستند از موقعیت و حالت عدم مراعات قانون استفاده نموده و بالای مردم ظلم می کنند.

عدم موجودیت قدرت و اقتدار شان توسط کوتاهی کردن یا عمل نکردن بالای یک طرح قانونی، و یا عمل نکردن بالای پلان یا طرح حقانیت و مشروعیت تأیید می گردد.

نقص یا عمل نکردن به صورت قانونی:

اگر یک تشکیل و یا یک شبکه غیر رسمی به صورت غیر قانونی باعث یک عمل می شود، این تشکیل برای قبول نمودن قوانین نافذ حاکم نقصان دارد. البته عمل وی توسط طرفدارانش مورد تأیید، لکن از طرف مخالفین رد می گردد.

فلهذا عمل این طور یک تشکیل، از نظر ساختاری مطابقت می کند به تضادها و کشمکش هایی که آنها را وادار به مقابله با اشخاصی می کند که در قلمرو سیاسی سبب مانع دخول شان به طرف قانونمند شدن می گردند. پس اینها به شکل خشونت سیاسی مسلحانه (soft power) در موقعیتی قرار می گیرند که سبب خشونت سمبولیک یا نمادین و یا به صورت تنظیم یک شبکه که ارتباط به قلمرو مشروع دارد می سازد، و این مختص به شبکه مسلحانه و اشخاص غیر مسلح که به آن ها همناوایی دارند، و یک شبکه مقاومت را تشکیل داده، که در صورت یک کودتای مسلحانه، و یا اشغال خارجی، این شبکه از یک طرف مقاومت در برابر ظلم نموده و همچنین خشونت مسلحانه بر علیه یک طبقه ای از مردم که حتما دشمن ستراتیژیک نیستند، اما لزوماً و ناچار به دشمن تبدیل می شوند، به دلیل اوضاع و احوال نافذ.

عمل نکردن یا نقض مشروعیت:

اگر یک شبکه و تشکیلات غیر رسمی باعث کارهایی می شود که عمل شان غیر قانونی نبوده، لکن توسط اشخاصی تطبیق می شود، که از نقطه نظر قانون مشروعیت ندارند، این عمل آن ها غیر قانونی است، و بسیاری اوقات به دلایل تاریخی و یا اجتماعی، یا به صورت سمبولیک و یا به صورت فزیکتی به یک عمل خشونت آمیز می انجامد.

این خشونت به طور مثال توسط یک رژیم که مشروعیت سیاسی نداشته و علیه مردمی که از نقطه نظر اجتماعی و اقتصادی به حالت رقت بار زندگی می کنند، عملی می شود.

مثلاً پرداخت مالیه به نام تعلیم برای همه، بدون این که کوچک ترین اتحادیه تحصیلی قابل قبول وجود داشته باشد. اگر یک شبکه غیر رسمی با کفایت، بعضاً کم و بیش با ارتباط به قدرت های محلی، در یک ناحیه یا یک منطقه سبب انکشاف یک ستراتیژی غارتگری و چپاولگری (رشوت، تهدید، دشنام... و غیره) بر علیه مردم شوند، این وحشت بالاخره به یک خشونت وخیم می انجامد.

وحشت:

به بسیار خوبی می توانیم انواع مختلف وحشت را در رژیم های مختلف، در اجتماع های مختلف، و در ساحات مختلف جغرافیائی (اروپا، شرق میانه، آسیا، امریکا) مشاهده نمائیم و باید تذکر داد که انواع بیشماری واقعات بین البینی، به مناسبت پیچیدگی بی که غیر قابل پیش بینی می باشد، واقع می شود. وقتی از وحشت حرف زده می شود ارتباط به وخامت، و الزاماً به نسبت و تناسب این که کدام معیار به ما اجازه می

دهد که بگوییم: آیا قتل عام در (Burundi) کم و بیش وخیم است، یا حمله های پی در پی در پی در سومالیا (Somalie) و یا تهدید و ترساندن یک طفل در یک کارته شیک و یا هم یک شکل وخیم «gender - related» وحشت در یک کارته اطراف شهر؟

به همه حال این پروسه ها نظر به شدت و وخامت اوضاع در وقت و زمان، و هم در موقعیت ساحه فعالیت شان از یک طرف، و یک دوره آرامی نسبی از طرف دیگر، مشخص شده اند. اگر از این زمان آرامی نسبی برای ایجاد و پیاده کردن قانون و مشروعیت بالای یک کتله بزرگ احزاب مورد نظر شامل درگیری استفاده نگردد، در آن صورت کار تأریخ نویسان نشان دهنده این است که چگونه یک رژیم وحشت یک اندازه تابع شرایط، موقعیت، جایگاه خود را از نقطه نظر شناختن انواع (Typologies) یک اندازه تابع شرایط، موقعیت و کتگوری بازیگران بالاخره موجب گشت، تا در یک دوره چهل ساله تغییرات را نظر به مقتضیات وقت و تحت شرایط، سازمان دهی، بالاخره موجب گشت، تا در یک دوره وقت و تحت شرایط، سازمان دهی، و بالاخره به رژیم های وحشتناک مختلف ختم گردید.

چطور میتوان از وحشت بیرون رفت؟

می دانیم که اگر شبکه های غیر رسمی وظیفه سیاسی و اجتماعی خود را بالای یک موقعیت غیر قانونی بنا می کنند، فاقد صلاحیت و اعتبار اند.

تمامی شخصیت ها در قلمرو کفایت، صلاحیت و توان شان (تعلیم و تربیه، نهاد های سیاسی، قدرت های محلی، نهاد های قضایی، تشکیلات بین المللی . . . و غیره) مسؤولیت دارند در چوکات قانون کار نموده، تا بتوانند که یک کشور قانونمند را تشکیل نمایند، به طوری که برای احیای یک قانون در هر رشته که کفایت و لیاقت آن را دارند اقدام نمایند.

باوجود آن هم، این اقدام در صورتی مفید و مؤثر واقع خواهد شد که دو شرط در آن مد نظر گرفته شود:

- اولاً باید به صورت کافی در رشته خود وارد و حاکم باشند تا بتوانند مورد قبول واقع شوند.
- ثانیاً تعهد و تضمین تمامی نهاد های قابل اعتبار را داشته و از حمایت آنها برخوردار و برای از بین بردن شرایطی که این موقعیت و حالت بی قانونی را سبب گردیده است اقدام نمایند.

جنگ گلی (Globale) علیه وحشت

سال پر پیچ و خم ۲۰۱۵ و سوء قصد های پاریس:

در محدوده " Cadrer "

تعریفی که از عبور خشونت در قلمرو اروپا می توان نمود، عبارت است از داخل شدن نسل چهارم جهاد به افراط گرایی، که عبارت از یک پروگرام خورد داخلی، یعنی فرانسوی اروپایی بر علیه پروگرام بزرگ جامعه بین المللی که جهت از بین بردن افراط گرایی در سال (۲۰۰۱) تنظیم گردید، می باشد.

سؤال اصلی بر می گردد به این که چطور خواهیم توانست از این حالت خشونت در چندین صحنه جنگ که دارای

بعد های مختلف می باشد، خارج شویم . به فکر من این کاملاً غلط خواهد بود که گفته شود که چندین راه ممکنه وجود دارد، نظر به صحنه های مختلف، در جاهای مختلف، نظریات مختلف و دادن حق اولیت به این صحنه و یا آن صحنه.

در این جا یک مسئله یا مشکل نامعلوم، غیر قابل پیش بینی، پیچیده و دشوار با فکتورهای مختلف، که به چندین سطح یا مرحله تقسیم گردیده است : انواع گروپ ها با هویت های مختلف که یکی به دیگر پیچیده، که هر کدام به سلیقه خود و به انواع مختلف نظر به اوضاع و احوال عمل می کنند . به طور نمونه مثال فرانسه را که من به آن کمتر آشنائی دارم مد نظر می گیرم، تا از درازا کشیدن قضیه جلوگیری به عمل آید، با وجود آن ترس از این که در قالب یک کارشناس مورد تمسخر واقع شوم، به جواب چند سوال بسیار ساده می پردازم.

ادامه دارد....